

**PROTOKOL O SPOLUPRÁCI
MEZI
CAMÕES, INSTITUTO DA COOPERAÇÃO E DA LÍNGUA,
A
JIHOČESKOU UNIVERZITOU V ČESKÝCH BUDĚJOVICÍCH**

Camões, Instituto da Cooperação e da Língua, I.P., dále uváděný **Camões, IP,** veřejná právnická osoba s identifikačním číslem 510322506, sídlem na Avenida da Liberdade, č. 270, 1250-149 Lisabon, Portugalská republika, reprezentovaný portugalským velvyslancem v České republice [REDACTED], jež zastupuje prezidenta představenstva Camões, I.P., velvyslance [REDACTED]

a

Jihočeská univerzita v Českých Budějovicích, veřejná vysoká škola, se sídlem: Branišovská 1645/31a, 370 05 České Budějovice, Česká republika, IČO: 60076658, zastoupena prof. PhDr. Bohumilem Jirouškem, Dr., rektorem.

(dále jen „Jihočeská univerzita“)

dále uváděni jako signatáři prohlašují, že:

- je cílem Camões, I.P. podporovat šíření portugalského jazyka a kultury ve světě prostřednictvím kreativních programů se zahraničními vysokoškolskými institucemi;
- Jihočeská univerzita chce svým studentům poskytnout prostředky pro prohloubení znalostí v oblasti portugalského jazyka a kultury;
- Jihočeská univerzita hodlá pokračovat ve společném úsilí spolu s Camões, I.P., o posílení postavení portugalského jazyka prostřednictvím rozvoje portugalských studií.

Signatáři se rozhodli uzavřít tento protokol o spolupráci za účelem podpory výuky, a to za níže uvedených podmínek:

Bod 1.

(Předmět)

Účelem tohoto protokolu o spolupráci je stanovit podmínky pro poskytování finanční podpory ze strany Camões, I.P. na výuku portugalského jazyka a kultury za účelem rozvoje portugalských studií na Jihočeské univerzitě.

Bod 2.

(Povinnosti Camões, I.P.)

1. V rámci tohoto Protokolu o spolupráci se Camões, I.P. zavazuje:
 - a) podporovat nábor lektora, bez režimu exkluzivity, zvoleného vzájemnou dohodou mezi signatáři, a to prostřednictvím ročního finančního příspěvku;
 - b) vědecky a pedagogicky podporovat vybraného lektora v rámci tohoto Protokolu o spolupráci;
 - c) sledovat a monitorovat uvádění tohoto Protokolu o spolupráci do praxe;
 - d) převést portugalskému velvyslanectví v Praze částku stanovenou v bodě 4 tohoto protokolu o spolupráci;
 - e) propagovat kulturní aktivity na Jihočeské univerzitě prostřednictvím lektora vybraného na základě tohoto Protokolu ve spolupráci s lektorem Camões, I.P. působícího v Praze;
2. Financování stanovené v tomto protokolu o spolupráci závisí na rozpočtových možnostech Camões, I.P. v každém roce platnosti a účinnosti tohoto protokolu o spolupráci.

Bod 3.

(Povinnosti Jihočeské univerzity)

1. V rámci tohoto Protokolu o spolupráci se Jihočeská univerzita zavazuje:
 - a) najmout nebo zaměstnat (jakoukoli formou) lektora pro výkon činnosti vyplývající z Protokolu o spolupráci podle českých právních předpisů;
 - b) výběr uvedeného lektora bude podle tohoto protokolu společnou odpovědností signatářů s cílem zaměstnat vědecky a pedagogicky kvalifikovaného odborníka pro výuku portugalského jazyka a kultur zemí Společenství portugalsky mluvících zemí (CPLP).
 - c) informovat Camões, I.P. o jakékoli změně nebo skutečnosti, která by mohla zpochybnit předpoklady týkající se uzavření Protokolu o spolupráci;
 - d) poskytnout Camões, I.P. požadované informace a dokumenty týkající se uskutečnění Protokolu o spolupráci;

- e) zajistit viditelnost a nezbytné zveřejnění podpory poskytnuté Camõesem, I.P. v rámci tohoto Protokolu o spolupráci, včetně vložení jeho loga na obálku a / nebo zápatí složek, učebnic nebo jiných podobných materiálů, jakož i brožur nebo plakátů používaných při výuce.

Bod 4.

(Finanční podpora)

1. Finanční podpora uvedená v bodě 2 odst. 1 písm. a) a d), kterou přidělil Camões, I.P., činí celkem 7 800,00 EUR (sedm tisíc osm set eur) ročně a bude převedena ve dvou stejných splátkách (3 900,00 EUR - tři tisíce devět set eur) v měsících únoru a říjnu.
2. Finanční podpora uvedená v předchozím odstavci je určena výhradně k doplnění nákladů na zaměstnání lektora portugalského jazyka a kultury na Jihočeské univerzitě v rámci tohoto Protokolu.

Bod 5.

(Změny a odstoupení)

1. Tento protokol o spolupráci může kterýkoli ze signatářů ukončit z řádně uvedených důvodů za předpokladu, že tento úmysl bude písemně oznámen druhému signatáři nejméně 120 dnů předem.
2. K ukončení protokolu o spolupráci by mělo dojít pouze na konci školního roku, s výjimkou případů, kdy se obě strany dohodnou na jiném termínu.

Bod 6.

(Spory)

Pokud vznikne jakýkoli spor ohledně použití nebo výkladu tohoto Protokolu o spolupráci, budou mezi signatáři vedeny rozhovory s cílem jejich řešení v rámci zásad, které vedly k jeho uzavření.

(Účinnost)

Tento Protokol o spolupráci nabývá účinnosti datem jeho uzavření a jeho účinnost trvá do 31. srpna 2024.

České Budějovice, 6. října, 2021

Za Camões – Instituto da Cooperação e
da Língua, I.P.

Za Jihočeskou univerzitu
v Českých Budějovicích

Rektor
(prof. PhDr. Bohumil Jiroušek, Dr.)